

OGLASAJTE V  
NAJBOLJSEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU V OHIJU  
★  
Izvršujemo vsakovrstne  
tiskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER  
OF OHIO  
★  
Commercial Printing of  
All Kinds

VOL. XXXII. — LETO XXXII.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (CETRTEK), JULY 28, 1949

STEVILKA (NUMBER) 147

## Dijakinja ni kriva za umor 53 let starega ljubimca

WAUKESGAN, Ill., 27. julija—Porota je danes osvobodila 17 let staro dijakinjo Joyce Schumaker, ki je bila obtožena, da je ustrelila svojega 53 let starega ljubimca Carla Reederja, ki je bil kot uradnik uposlen v šoli, ki jo je Joyce posežala.

Mlada učenka je bila zelo presenečena, ko je porota soglasno razsodila, da jo ne smatra za krivo.

"To je krasno presenečenje. V štirih mesecih nisem nikoli prenehala moliti," je vzkliznila Joyce.

Na obravnavi se je učenka zagravovala, da je po nesreči ustrelila Reederja 4. avgusta. Hotela ga je le ustrašiti, da bi jo pustil pri miru. Povedala je, da je imela ljubezenske razmere z Reederjem, predno je zvedela, da je oženjen.

Z Reederjem se je učenka srečala v novembru leta 1947, ko je bila stara 15 let. Takrat ji je rekel, da ni oženjen, nakar je med njima prišlo do intimnih odnošajev. Medtem je Joyce prišla do prepričanja, da je Reeder za njo prestar in je hotela prekiniti z njim vse zveze. Na obravnavi je izjavila, da mu je odločno povedala, da se ne želi omožiti z njim, ker da je dovolj star, da bi ji lahko bil stari oče.

Njen ljubimec pa je vztrajal, da se bo razporočil od svoje žene in vzjel mladenko. Radi tega je prišlo do trpkih prepirov, tekom katerih, kot je izjavila učenka, ji je Reeder grozil z mešarskim nožem. Končno se je mlada učenka odločila, da bo z revolverjem ustrašila vztrajnega ljubimca. Prišla je na sestanek in mu zagrozila, da ga bo ustrelila, če jo ne bo pustil pri miru. Po nesreči se je revolver sprožil in Reeder se je zgrudil mrtev.

Schumakerjevo so takoj izpustili iz zapor. Poročevalcem je po svoji osvoboditvi povedala, da namerava iti "med misionarje," kar da je vedno želela.

## Iz Minnesote

Pred nekaj dnevi sta dospela v Cleveland na obisk svojcev Mr. in Mrs. Frank in Johana Telič iz Ely, Minn. Za časa svojega bivanja se nahajata pri hčeri na 1337 Genesee Ave., Maple Heights, Ohio, čez dan pa pri družini bratranca Mr. Teliča, Mr. in Mrs. Anton Telič, 16201 Parkgrove Ave. Mr. Telič je doma iz Zheronice pri Cerknici, po domače Zdoljni Teličev, Mrs. Telič, po domače Janežičeva Johanca pa iz Koželovca pri Zagradcu. Tu nameravata obiskati domačine in prijatelje, v soboto bosta navzoča na svatbi njihuj sina Jožeta, ki sedaj stanuje pri sestri na Genesee Ave. Želimojna mnogo zabave in razvedrila, da bi odnesla s seboj čim lepše spomine na našo metropolo!

**Redna seja**  
Jutri, v petek zvečer ob 8.30 uri se bo brala zadržnica v spomin šeste obletnice smrti vojaka John Novasel v cerkvi sv. Vida. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravi udeležijo.

**Zadušnica**  
Jutri, v petek zjutraj ob 6.30 uri se bo brala zadržnica v spomin šeste obletnice smrti vojaka John Novasel v cerkvi sv. Vida. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravi udeležijo.

## Organizacija Z. N. protestira proti obrekovanju Trygve Lia

Protest je bil poslan Državnemu oddelku, ker je neka skrivnostna priča povedala v senatu, da je Lie pod vplivom "rdečih"

LAKE SUCCESS, 27. julija—Organizacija Združenih narodov je poslala ameriškemu državnemu oddelku ostro protestno noto radi "neodgovornih in neosnovanih napadov" na glavnega tajnika Trygve Lia in na nekatere od 3,000 uradnikov uposlenih pri organizaciji.

Do neprijetnega incidenta je prišlo, ker je neka skrivnostna priča na zaslišanju senatnega pododbora izjavila, da Lia in nekatere uradnike "terorizirajo komunistični agentje." Ime priče ni bilo objavljeno, čeprav je organizacija Združenih narodov bila na tem zaslišanju tarča napadov.

V ostri protestni noti, ki jo je podpisal vršilec poslov glavnega tajnika Byron Price, je med ostalim rečeno, da ameriški senatni pododbor nima nobene pravice, da bi se vtikal v mednarodne posle organizacije Združenih narodov. Price je odločno zahteval, da ameriška vlada poda pojasnilo in poseže v zadevo "šmiranja" organizacije.

Price je bivši direktor cenzurnega urada Zedinjenih držav. V svoji noti državnemu tajniku Deanu Achesonu je izjavil, da je organizacija v resnih skrbih radi pričanja neznanega in neimenovanega človeka, ki je pred senatnim odborom ošmiral organizacijo.

Se pred uradnim protestom so visoki uradniki Združenih narodov izrazili svoj stud, ker priča ni stopila odprto na plan in povedala, kar ima povedati.

**Z. N. narodi so mednarodna organizacija, pravi Price**

Price je opozoril Achesona, da se senatni pododbor verjetno ne zaveda osnovnih principov, na katerih stoji organizacija Združenih narodov. Rekel je, da so te principe sprejele vse države članice, ko so ratificirale Carter organizacije. Poudaril je tudi, da se je vložilo veliko naporov, da bi organizacija postala res mednarodna in imela med svojimi uradniki člane vseh držav.

Skrivnostna priča je na zaslišanju pred senatnim pododborom med ostalim izjavila, da je Lie "pokoren deželan vzhodne Evrope." Toda obveščeni krogi so odgovorili, da tisk v deželah vzhodne Evrope stalno napada Lia. Sam generalni tajnik organizacije pa je poudaril, da se smatra za mednarodnega uradnika in da je odgovoren le Generalni skupščini Združenih narodov za svoje delo.

**Sovjetski delegat ne želi komentirati neumnosti**

Skrivnostna priča je na zaslišanju izjavila, da sovjetski državljani Arkady A. Sobolev zahteva od uradnikov Združenih narodov lojalnost in da "terorizira" Trygve Lia, ki mu popušča, ker se boji, da bi izgubil službo.

Mnogi uradniki pri organizaciji Združenih narodov so s studom zavrgli pričanje neznanca, le sovjetski delegati niso hoteli podati nobenih komentarjev. Ko so vprašali glavnega sovjetskega delegata Semyona Carapkina, če ima kaj povedati v zvezi z obtožbami, se je le nasmehnil in rekel:

"S 'The Hilla' (Capitola v

Washingtonu) je že prišlo toliko neumnosti, da res nimam nobenega komentarja."

**Državni oddelek bo razčistil zadevo**

Takoj po prejemu protesta je Državni oddelek objavil izjavo, s katero je izrazil svoj dvom v prepričanje neznanca pred senatnim pododborom.

Izjavo je podpisal tiskovni načelnik oddelka Lincoln White. V njej je med ostalim rečeno:

"Prepričani smo, da Združeni narodi ne bi trpeli položaja, kot ga je opisala anonimna priča."  
Od članice organizacije Združenih narodov se nobena država ni dobila tako ostre protestne note Združenih narodov kot jo je dobil ameriški Državni oddelek v zvezi s preiskavo senatnega pododbora.

**"Tanjug" napada grške monarhiste**

BEOGRAD, 27. julija—Jugoslovska časnikarska agencija "Tanjug" je danes obtožila monarhistično grško vlado v Atenah, da premišljeno ustvarja nepetost na jugoslovski meji, ko pošilja na mejo čete in njena letala dnevno letijo nad jugoslovskim ozemljem.

Z druge strani pa v Atenah grški monarhisti trdijo, da sta na mejo med Grčijo in Jugoslavijo bili poslani dve jugoslovanski pehotni divizionji in šest bataljonov posebnih varnostnih enot. Dalje pravijo, da se grške partizane sedaj pošilja iz Jugoslavije v Bolgarijo.

Radio postaja grške Demokratske armade (gerilcev) pa medtem poroča, da bo civilna vojna odločena na Gramosu, ki bo "zopet postal grobnica monarho-fašistov."

Vojaške aktivnosti so zadnje čase nekoliko pojenjale v Grčiji, toda grški monarhisti so ponovno ustrelili 21 oseb, ki da so podpirale gerilce.

**Ženski čevlji za domovino**

Stanley F. Majer sporoča, da sedaj dobite v njegovi trgovini s finim obuvalom na 6107 St. Clair Ave., fine ženske visoke čevlje po posebno znižanih cenah. Ti čevlji so pripravljeni za pošiljke v staro domovino ter je sedaj baš pravi čas, da jih odpošljete predno nastopi zopet mrzlo vreme. Po posebnih cenah dobite tudi moške delavne čevlje.

**Prevzela gostilno**

Mr. in Mrs. John in Frances Polc ter njihuj zet in hči Mr. in Mrs. John in Lillian Kozel, so prevzeli dobro poznano Paulichevo gostilno na 5238 St. Clair Ave. Prijazno se priporočajo vsem znancem in prijateljem za obilen poset. Njih posebnost bo fina domača kuha, postregli bodo pa tudi vedno najboljše v vsakovrstno pijačo.

## SLOVENSKO DEKLE V WASHINGTONU



JUDITH PRETNAR

Prošlo soboto je Miss Judith Pretnar, hčerka Mr. in Mrs. Pretnar iz 388 E. 161 St., odšla v spremstvu svoje učiteljice Marie E. Miller, v Washington, D. C., kjer bo prisostvovala konvenciji organizacije pesalnih mojstrov v Ameriki. Miss Pretnar, ki je vnukinja poznane družine Mr. in Mrs. Frank Jerlečić, Waterloo Rd., je talentirana pesalka in je že večkrat nastopila na naših odrih.

V Washingtonu bo posežala tečaj Normal School of Dancing ter bo nastopila tudi na banketu, ki se vrši za učence omejenih šol ter člane organizacije Dance Masters of America.

**USTRELIL JE ZETA PASTORJA; SE NE KESA**

TAMPA, Fla., 27. julija—Neki Ward C. Cornelius je danes na policiji priznal, da je ustrelil svojega zeta, baptističnega pastora Rev. Johna P. Lanea.

Pastor je dvoril Corneliusovi 15 let stari hčerki, ki je igrala na orgle v njegovi cerkvi. Pred enim mesecem je z njo zbežal. Poročena sta bila kljub nasprotovanju mladenkinih staršev.

Pred pobegom je Rev. Lane podal ostavko na položaju pastora in dobil službo pri organizaciji YMCA.

Ko je Cornelius slišal, da je njegov zet mrtev je vzkliznil: hvala Bogu!

**MURRAY BO PODPISAL NE-KOMUNISTIČNO IZJAVO**

NEW YORK, 27. julija—Izvršni odbor United Steelworkers of America (CIO) je danes dal navodila svojim unijskim uradnikom, naj za National Labor Relations Board podpišejo izjavo, da niso komunisti.

To pomeni, da bo ne-komunistično izjavo moral podpisati tudi predsednik CIO Philip Murray, ki je obenem tudi predsednik unije delavcev uposlenih v jekleni industriji.

Murray se je iz principa zoperstavljal ne-komunističnim izjavam, ki se jih zahteva na osnovi določbe Taft-Hartleyevega zakona.

**Pripravljajo razprodajo**

Dobro poznana Frank Černetova zlatarna na 6412 St. Clair Ave. se pripravlja za obhajanje 40-letnice svojega obstanka s obširno razprodajo, ki se bo pričela 5. avgusta. Ob tej priliki si boste lahko nabavili razne predmete, ure, prstane, zlatino, itd. pa se zelo znižanih cenah, obenem pa se bo dajalo tudi nagrade.

**Izredna seja direktorija**

Nocoj ob 7:30 uri se vrši izredna seja direktorija Slov. društvenega doma na Recher Ave. Prosi se vse direktorje, da so gotovo navzoči.

## Končna sodba o vrednosti človeških bitij je v božjih rokah, odgovarja Mrs. Roosevelt kardinalu Spellmanu

HYDE PARK, N. Y., 27. julija—Mrs. Eleanor Roosevelt je danes odgovorila katoliškemu kardinalu Franciscu Spellmanu, ki jo je obtožil, da goji predsodke proti katoličanom in da so njeni članki dokumenti, ki niso "častni za ameriško mater."

Že pred objavo pisma Mrs. Roosevelt so rimsko-katoliškega kardinala napadli mnogi verski voditelji, z izjemo katoliških, ki menijo, da je toleranca Mrs. Roosevelt napram vsem skupinam tako dobro znana, da so obtožbe kardinala ne samo brez vsake osnove, temveč da predstavljajo blatenje soproge pok. predsednika, ki je splošno priljubljena pri ameriškem ljudstvu.

V svojem odgovoru kardinalu je Mrs. Roosevelt ponovno zagotovila, da ne goji nikakršnih predsodkov napram katoliški cerkvi. Le v enem stavku je naravnost kritizirala katoliško cerkev in sicer v zvezi z madžarskim kardinalom Mindszentyjem, ko je rekla, da "kontrola velikih posestev s strani Rimske katoliške cerkve v državah Evrope ni vedno prinesla sreče evropskemu ljudstvu."

**Odgovor Mrs. Roosevelt prevzvišenemu Spellmanu**

Pismo Mrs. Roosevelt datirano 23. julija, ki je bilo danes objavljeno, se glasi:

Prevzvišeni:  
Nikoli nisem zagovarjala Bardenove predloge ali pa katere koli druge specifične predloge glede izobrazbe, ki se sedaj nahaja v kongresu.

Vsekakor pa verujem v federalno pomoč za izobrazbo. V moji koloni sem omenila nekatere splošne principe, za katere smatram, da so važni, in obžalovala Vaš napad na Bardenovo predlogo, kajti Vi ste se postavili v vrsto z onimi, ki po mojem mnenju zagovarjajo stališče, ki ni modro in ki lahko povzročijo težave v naši deželi in — kot posledica — povzročijo prav ono, kar bi obžalovali i Vi i jaz, namreč naraščajočo trpkost med Rimsko katoliškimi skupinami in protestanti ter ostalimi verskimi skupinami.

Čitala sem o Vašem pogovoru samo ono kar je bilo v časopisih in v moji koloni sem zelo previdno izjavila, da nisem pozorno čitala ne Bardenove predloge, ne katere koli druge predloge, ker ne želim, da bi se reklo, da sem naklonjena kakšni določeni predlogi.

Če smem, bi Vam rada še enkrat zelo enostavno povedala stvari, ki so v tej kontroverzi važne. V zgodnjih dnevih naše dežele so rimsko katoliške naselbine bile precej redke.

Večina ljudi, ki so prihajali sem, so bili protestantje in to ne preveč tolerantni, toda vedeli so, da je za upostavitve demokratične oblike vlade nujno potrebno, da obstaja svobodna izobrazba za čimveč ljudi; tako je prišlo do gibanja, da se ustanovi svobodne javne šole za vse otroke, ki jih želijo posežati. Ničesar ni bilo rečeno glede privatnih šol.

Z razvojem v naši deželi smo storili vedno več in več za naše javne šole. Odprte so vsem otrokom in bilo je sklenjeno, da se

v teh šolah ne bo poučevalo neke posebne vere.

Verujem, da bi morala obstojati svoboda, da se vsakega otroka vzgaja v njegovi lastni veri. V javnih šolah bi se moralo učiti, da je duševna stran življenja najbolj važna. Srečna bi bila, če bi prišlo do kakšnega sporazuma glede izčrpkov iz sv. pisma in molitev, ki bi se jih lahko uporabilo. Pravi verski pouk vsakega otroka pa mora biti stvar njegove cerkve in njegovega lastnega doma.

Mislím, da je napačno trditi, da ker že otroci, ki posežajo javne šole, dobijo v nekaterih državah brezplačno učne knjige, brezplačni prevoz, brezplačno kosilo, da se te iste stvari mora dati tudi otrokom, ki posežajo privatne šole.

Razne države so seveda storile različne stvari, kakor so pač že prišle pod pritisk večine državljanov, ki imajo posebne želje. Toda v osnovi mislim, da po celi deželi vladajo čuti, da so javne šole odprte vsem otrokom in da jih podpira ljudstvo cele dežele in da vse, kar je storjeno za javne šole mora ljudstvo samo storiti.

Čutim, da bi nekatere zdravniške oskrbe morali biti deležni vsi otroci, toda to je druga stvar in bi se jo moralo obravnavati drugače. Če bi ustanovili svobodno zdravniško oskrbo za vse otroke, bi to ne smelo biti v zvezi z nobeno šolo.

Za sedaj imamo fizično preiskavo otrok v javnih šolah, ki se jo vrši ne da bi starši imeli stroške, toda ne more se preprečiti ljudem, ki svoje otroke pošiljajo v privatne šole, da uredijo preiskavo svojih otrok in za ta pregled plačajo.

Zelela bi Vas opozoriti, da sem govorila o župnijskih šolah in s tem sem mislila na vsako šolo, ki jo organizira katere koli verska skupina, nikakor pa nisem mislila le na rimsko-katoliške šole. Otroke, ki obiskujejo župnijske šole se seveda poučuje v soglasju z naukom njihove cerkve.

Ko sem z leti vedno bolj starjša, se mi zdi važno, da bi se ne smelo poudarjati naše razlike, temveč bi morali poudarjati naša soglasanja.

Vi pravite: "Najvišja sodnija Zedinjenih držav je izjavila, da zdravstvena in transportacijska služba, kakor delitev ne-verskih učnih knjig dijakom, ki posežajo župnijske šole, ne krši našo ustavo." Nihče ne bo domneval, da odloča o vprašanjih, ki bodo prišla pred najvišjo sodnijo Zedinjenih držav, toda vsi moramo resno misliti na vse kar je storjeno in to ne samo v zvezi z neko določeno stvarjo, pač pa v zvezi s tistim, kar utegne slediti in kar menimo, da bi bilo dobro za našo deželo.

Vsak, ki pozna zgodovino, posebno pa zgodovino Evrope, bo po mojem mnenju priznal, da vpliv nad izobrazbo ali pa vla-

do s strani katere koli posebne vere ni nikoli bila srečna ureditev za ljudstva.

Duševno vodstvo bi moralo ostati duševno vodstvo in posvetna oblast bi ne smela v nobeni cerkvi postati preveč važna.

Jaz nimam predsodkov napram Rimski katoliški cerkvi in jaz sem podpirala guvernerja Al Smitha kot guvernerja in delovala za njega kot kandidata za urad predsednika Zedinjenih držav. Podpirala sem za javne urade mnoge ostale rimsko-katoliške kandidate.

Govorite o Mindszentyjevi zadevi. Zelo jasno sem nastopila proti vsaki vrsti krivičnih obravnjav, v kateri koli državi, ki bi lahko zgledala kot napad na posameznika radi njegovega verskega prepričanja.

Vsekakor pa ne morem reči, da je v evropskih državah kontrola velikih področij zemlje s strani Rimske katoliške cerkve vedno vodila ljudstva teh držav v srečo.

Nikoli nisem obiskala bolnišnice in povpraševala ali pa mislila o veri katerega koli fanta na postelji. Nikoli nisem na vojaških pokopališčih imela drugačne čute o grobovih fantov, ki so v njih ležali. Vsi naši fantje — vsehi plemen, ver in barv — so se borili za deželo in za službo našo pomoč in hvaležnost.

Ni moja želja, da bi kjerkoli zanikala otrokom enake pravice ali pa podpore. Vsekakor pa odločajo starši, ko izbirajo privatne ali pa verske šole, pa naj so to episkopalne, wesleyanske, židovske ali pa rimsko-katoliške.

Zagotavljam Vas, da ne gojim predsodkov. Zelo dobro razumem verovanja Rimsko-katoliške cerkve, toda jaz bom seveda nadalje podpirala stvari v naši vladi, za katere menim, da so pravilne. To me lahko spravi v opozicijo proti Vam in ostalim skupinam v naši deželi; toda dokler bom zmožna, bom vedno delovala zaradi resničnega prepričanja in poštene vere.

Če ste pozorno proučili moj rekord, menim, da ga ne boste pronašli za proti-katoliškega ali pa da je proti kateri koli verski skupini.

Zagotavljam Vas, da se nikakor ne počutim kot "nečastna ameriška mati." Moj dragi kardinal Spellman: Končna sodba o vrednosti vseh človeških bitij je v božjih rokah.

Z globokim spoštovanjem Vaša vdana

Eleanor Roosevelt.

**Ledenica na poizkušnjo**

Mr. John Sušnik, lastnik Norwood Appliance & Furniture, 6202 St. Clair Ave., priporoča gospodinjam, da si pridejo ogledati nove električne ledenice Frigidaire izdelka, ki nudijo vse najnovejše pripomočke, katere more nuditi taka ledenica. Brezplačno vam dostavijo to ledenico na dom, da se sami lahko prepričate o njenih izrednih prednostih nad drugimi izdelki. Podrobnosti vam radevolje razloži Mr. Sušnik.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$8.50  
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## ZADNI DNEVI NACIONALISTIČNE KITAJSKJE

II.

Zal reakcionarna Kuomintangova vlada teh naporov za obrambo notranjega miru in ljudskih demokratičnih pravic ni spoštovala. Nasprotno, v vseh teh akcijah je videla znake slabosti, ki jih ni vredno upoštevati.

Reakcionarna Kuomintangova vlada je mislila, da se lahko z ljudstvom po mili volji igra. Mislila je, da lahko sporazum o premirju in resolucije politične posvetovalne konference raztrga kadar hoče. Verjela je, da se bo Narodno-osvobodilna vojska pod prvim udarcem sesula. Mislila je, da bo lahko nekaj milijonov Kuomintangovih čet po mili volji razsajalo po vsej Kitajski. Mislila je, da bo pomoč ameriške vlade izdatna in brezmejna.

Oprrta na te domneve si je reakcionarna Kuomintangova vlada drznila začeti proti volji ljudstva širom po vsej državi proti-revolucionarno vojno.

V takšnih razmerah Komunistična partija Kitajske ni imela drugega izhoda, nego da se je odločno uprla reakcionarni politiki Kuomintangove neodvisnosti in demokratičnih pravic ljudstva. Od julija 1946 je herojska Narodno-osvobodilna vojska pod vodstvom Komunistične partije Kitajske odbijala ofenzive čet Kuomintangove reakcionarne vlade, ki so štejele 4,300,000 mož. Potem je Narodno-osvobodilna vojska začela protiofenzivo, znova zasedla vse ozemlje osvobojenih pokrajin in osvobodila velika mesta, kakor so Čičjačuang, Lojang, Cinau, Čengčou, Hajfeng, Mukden, Ksučou in Tangšan.

Narodno-osvobodilna vojska je premagala nepopisne težave, se nenehno krepila in oboroževala z iztrganimi velikimi količinami ameriškega orožja, ki ga je ameriška vlada poklonila Kuomintangovi vladi.

V dveh letih in pol državljanske vojne je Narodno-osvobodilna vojska do kraja razbila glavne vojaške sile Kuomintangove reakcionarne vlade in vse njegove druge divizije.

Zdaj je Narodno-osvobodilna vojska po številu, morali in opremi močnejša od preostalih vojaških sil Kuomintangove reakcionarne vlade.

Zdaj je kitajsko ljudstvo končno začelo dobivati svoje pravice.

Zdaj je situacija popolnoma jasna: Narodno-osvobodilna vojska naj zada ostankom Kuomintangovih čet samo še nekaj hudih udarcev, pa se bo celotni Kuomintangov upravni aparat sesul v puh in prah.

Reakcionarna Kuomintangova vlada žanje sadove svoje politike državljanske vojne; ljudstvo se upira tej politiki, pa tudi vladni pristaši obračajo tej politiki hrbet, in stvari so se razvile zdaj tako daleč, da politika ni več mogoča.

V takšni situaciji je kitajski vojni zločinec št. 1, kolovodja kuomintangovskih razbojnikov in dozdevni predsednik nankinške vlade, da bi rešil ostanke sil Kuomintangove vlade, da bi dosegel premir in potem znova poskusil uničiti revolucionarne sile, ob novem letu sporočil, da je pripravljen pogajati se s Komunistično partijo Kitajske o miru.

Komunistična partija Kitajske meni, da je ta predlog gola hinavščina. To misli zato, ker je Čangkajšek omenil pogoje, ki jih kitajsko ljudstvo ne more sprejeti kot podlago za mirovna pogajanja, kakor je ohranitev dozdevne "ustave," ohranitev "legitimnosti tradicionalnih ustanov," ohranitev reakcionarnih armad itd. To so pogoji za nadaljevanje vojne, ne pa pogoji za mir.

Ljudstvo vse dežele je v zadnjih 14 dneh jasno izrazilo svojo voljo. Ljudstvo želi, naj se čimprej upostavi mir, ne sprejme pa dozdevnega miru vojnih zločincev in ne sprejme njihovih reakcionarnih pogojev.

Na podlagi te ljudske volje Komunistična partija Kitajske izjavlja:

"Narodno-osvobodilna vojska Kitajske ima dovolj sil in dovolj vzrokov, da v bližnji bodočnosti konča uničevanje vseh ostankov vojaških sil reakcionarne Kuomintangove vlade. Vendar pa privoli v mirovna pogajanja z reakcionarno nankinško Kuomintangovo vlado ali vsako drugo regionalno Kuomintangovo vlado ali vojaškim blokom, da bi se vojna čimprej končala, in sicer na podlagi tehle pogojev:

1. Kaznovanje vojnih zločincev.

2. Razveljavljene "dozdevne" ustave.

3. Razveljavljene "legitimnosti tradicionalnih ustanov" Kuomintang.

4. Reformiranje vseh reakcionarnih armad v skladu z demokratičnimi načeli.

## UREDNIKOVA POŠTA

### 28. letni piknik newburške naselbine

Cleveland, Ohio. — Pod pokroviteljstvom Woodhill Community Business Men's Association se pripravlja obširen program za 28. letni piknik te naselbine.

Kot je običaj, bo organizacija priredila veliko proslavo na prostem pred piknikom, in sicer v sredo 3. avgusta na prostoru ob vnožju E. 102 St., od Union Ave. pri bulevarju. Pričetek priredbe bo ob osmih zvečer. Vabi se vse prebivalce naselbine in druge posetnike, da prinesete s seboj stole in blanke, da boste lahko posedli in udobno poslušali zanimiv program godbe in petja. Obenem se bo oddalo brezplačno več krasnih dobrot, zato pa naj vsak pazi, da bo oddal svoje listke z imenom in naslov še pred pričetkom programa.

Kako se dobi te listke? Pojdite k vašemu trgovcu v naselbini in vprašajte ga za listke za piknik Woodhill trgovcev, in vam, kot svojemu odjemalcu jih bo radevolje dal.

Da! Vi imate dvoje prilik. Teden dni pozneje, to je na sredo, 10. avgusta, pa bodo imeli trgovci te naselbine svoje trgovine zaprte celi dan in vse prebivalstvo se bo podalo v Euclid Beach park, kjer se bo ves dan vršila zabava. Vaša edina skrb naj bi bila, da si prinesete svojo košaro jedil. Mi trgovci bomo poskrbeli za prevoznico z busom prav do parka. Busi bodo odhajali izpred Union Ave. in E. 93 St. ob 10:30 zjutraj in naprej do 12:30 popoldne. V parku boste deležni prostih voženj na koncesijah, dobili boste priliko do prostih dobrot, in za \$3.-500 vrednosti predmetov in blaga bo oddanega popolnoma za stanj. Poleg teh dobrot se bo oddalo tudi bicikle za fante in dekleta.

Prav prijazno se vabi naše ljudi pri fari sv. Lovrenca, pridite, ker to je vaš piknik, ravno tako kot prebivalcev, ki prebivajo v okolici Woodhill. Kot predsednik Woodhill Business Men's organizacije vas vabim. Zelo rad bi videl, da bi se pridružili in z nami vred poveselili. Še bolj vesel bi bil, da bi kdokoli izmed vas bil deležen nekaj teh zelo finih dobrot. Pridite — udeležite se obeh priredb, prvo v sredo zvečer, 3. avgusta, in drugo v sredo, 10. avgusta v Euclid Beach parku.

Seveda, število vaših listkov vam bo pomagalo do dobrot. Več ko boste imeli teh listkov

5. Konfiskacija birokratičnega kapitala.

6. Uveljavljanje agrarne reforme.

7. Razveljavljanje pogodb, ki pomenijo izdajstvo ljudstva.

8. Sklicanje politične posvetovalne konference brez sodelovanja reakcionarnih elementov, sestava demokratične koalicijske vlade, odvzem sleherne oblasti reakcionarni Kuomintangovi vladi in nižjim organom te vlade.

Komunistična partija Kitajske meni, da je v teh pogojih izražena splošna volja ljudstva v vsej deželi. Samo na teh pogojih sloneči mir je lahko resnični demokratični mir. Če hočejo ljudje iz reakcionarne nankinške Kuomintangove vlade upostaviti pravi demokratični mir, ne pa hinavski reakcionarni mir, naj opuste svoje reakcionarne pogoje in sprejmejo osem pogojev, ki jih je postavila Komunistična partija Kitajske kot podlago za pogajanja o miru. Če to ne bo storjeno, bo to pomenilo, da je bil njihov tako imenovani mir navadna sleparija.

Mi upamo, da se bodo ljudstva vseh dežel, vse demokratične stranke in skupine in vse ljudske organizacije dvignile, da bi dosegle resnični demokratični mir in se uprle licemerskemu reakcionarnemu miru. Tudi patrioti v nankinški Kuomintangovi vladi naj podpro ta predlog o miru.

Tovariši komandanti in borci Narodno-osvobodilne vojske Kitajske! Dokler reakcionarna nankinška vlada ne sprejme in ne upostavi resničnega demokratičnega miru, v svojih borbenih naporih ne smete prav nič popustiti. Odločno, temeljito in do kraja morate uničiti vse reakcionarje, ki si drznejo nadaljevati odpor.

(Dalje prihodnjic)

v sodu, boljše priliko boste imeli do njih. V slučaju, da jih vaš trgovec ne bo imel na rokah, ustavite se pri Louis Supanu na 7807 Union Ave. ali pri Louis Ferfolia, 9116 Union Ave., ki zalagata trgovce.

Naša Woodhill Business Men's organizacija ni nova. Faktično je bila ustanovljena leta 1921. To je organizacija, katero tvorijo samo neodvisni trgovci in obrtniki te naše naselbine z namenom, da se širi boljše razumevanje med odjemalci in trgovci, ter da se dela za dobrobit javnosti kot članov.

Ta občinski piknik je letna proslava te naselbine, in tekem štiri-letne dobe kot predsednik organizacije, sem spredelil, da je veliko naših ljudi, ki niti ne vedo o teh priredbah.

Te piknike in razne zabave prireja naša organizacija trgovcev in obrtnikov v Woodhill okolici v znak hvaležnosti odjemalcem za naklonjenost, ki jo izkazujejo, in v splošno dobrobit ter boljše razumevanje.

Naša organizacija se poleg drugih zadev tudi zavzema za izboljšanje naselbine in tu je omenjenih le nekaj uspehov, ki jih je dosegla z vzajemnim delom. Preuredilo se je prevoz-busov do in iz nove garaže na E. 93 St. Če se ne bi to storilo, bi bil promet v tej okolici tako zamašen, da bi ogrozilo prebivalce kot bilo v škodo trgovcem. Začetkom tega leta se je začelo govoriti o programu za glavno cesto. Ta bi prizadel cerkev sv. Lovrenca in ondote ulice, odstranilo bi se mnogo domov in zopet bi se ogrozilo zapadno stran E. 93 St. Večji del te glavne ulice se bo prestavilo drugam in mi pazno motrimo na Union Ave. in cerkev sv. Lovrenca. Mr. Lester in Mr. Lucak sta dobila nadomestilni načrt, katerega bosta nam predložila v kratkem v odobritev.

E. 93. cesta se preureja v bulevar ter bo dogotovljena v nekaj tednih.

E. 93. cesta do mostu ali E. 88 St., Union Ave. se bo nanovo pokrilo in preuredilo v bulevar.

To je le nekaj naših uspehov, več pa se jih pričakuje v bodoče. Seveda, z nami prav dobro sodeluje Mr. Lucak, katerega moramo obdržati, da se dovrši delo, ki je bilo započeto.

To vabilo in opis delovanja naše organizacije vam podajam, kot oseba, ki se osebno zanima za vašo dobrobit, in ki bi rad videl, da bi se čim bolj delilo v splošnem vse dobrote in iz-

boljšave, ki jih je mogoče doseči v naselbini.

Se enkrat — prijazno vas vabim vse, da pridete na našo zabavo pred letnim piknikom, to je v sredo 3. avgusta, ob vnožju E. 102 St. in Union Ave. in na letni piknik v sredo, 10. avgusta v Euclid Beach Park.

Vprašajte vaše trgovce za proste listke, s katerimi boste imeli priliko do lepih dobrot!

Louis L. Ferfolia, predsednik Woodhill Community Business Men's Ass'n.

### Piknik podr. št. 48 SANSa

V soboto popoldne in zvečer se vrši piknik podružnice št. 48 SANSa na izletniških prostorih SNPJ.

Odpor SANSa se vsestransko pripravlja, da bo piknik čim bolj uspešen. Mrs. Ryavec bo imela kušnje v oskrbi; za točilnico bodo pa skrbeli izvrstni točaji. Torej obrnite vaš avto tja gor po Chardon Rd. do Heath Rd.; tam na vogalu je pa velik napis Cadillac. Zavijte po Heath Rd.

in ste takoj na naši farmi, kjer se boste znašli v prav prijetni družbi. Vsi oni, kateri pa v soboto delajo, so isto tako dobrodošli zvečer.

V nedeljo 24. julija je imela svoj piknik podružnica št. 39 SANSa na St. Clair Lovski farmi. Bila je precej lepa udeležba samih poznanih obrazov. Zabavali smo se prav do trdne noči.

Vsi navzoči so nam obljubili, da nas posejijo prihodnjo soboto na naši Farmi. Nadejamo se, da omenjena obljuba tudi drži.

Prihodnjo nedeljo pa priredi piknik na naši Farmi Zensko društvo "Svoboda," št. 748 SNPJ, skupno s krožkom št. 1 Progresivnih Slovenk. Obe omenjeni organizaciji sta jako aktivni pri naši Farmi, zato pa je tudi dolžnost vseh farmarjev, da posejite naš piknik prihodnjo nedeljo 31. julija.

Članice "Svobode" in Progresivnih bodo skrbele, da bodo posetniki prvovrstno postreženi.

Torej, pridite vsi na našo Farmo v nedeljo 31. julija!

Theresa Gorjanc, članica.

## Vesti iz Jugoslavije

### Stanje Svetovne sindikalne federacije

Na svojem januarskem zasedanju v Parizu je izvršilni odbor Svetovne sindikalne federacije, ko so predstavniki Kongresa angleških unij in ameriškega kongresa industrijskih organizacij hoteli razbiti delovanje Svetovne sindikalne federacije sklenil, da se bo drugi kongres Svetovne sindikalne federacije vršil dne 29. junija letos v Milanu.

Od takrat pa do danes se ni Svetovna sindikalna federacija prav nič oslabila, čeprav so se za izstop izrekle organizacije angleških unij kongresa ameriških industrijskih organizacij in pa desno krilo holandskih sindikatov. Nasprotno, le še bolj se je utrčila. Njen ugled se je v milijonskih množicah delovnih ljudi po vsem svetu le še dvignil, ker se je otrešla razbijaških elementov in se s tem osvobodila vseh, ki so do takrat ovirali njeno delovanje. Namesto njih pa so bili v članstvo Svetovne sindikalne federacije sprejeti novi člani—sindikati iz Japonske, Čile, Filipinov, Tunisa, Siama, Malte, Južne Rodezije in pa svobodni nemški sindikati.

Okrepitev Svetovne sindikalne federacije z novimi člani je bil najboljši odgovor vsem, ki so skušali razbiti delovanje Svetovne sindikalne federacije, katere niso mogli spremeniti v slepo orodje ameriškega Wall Streeta. Doživeli so poraz, ker so mislili, da bodo s svojim izstopom onemogli nadaljnje delovanje Svetovne sindikalne federacije, ki predstavlja steber in najmočnejše orodje delovnih množic v vsem svetu proti kapitalističnemu izkoriščanju. Mislili so, da bodo s tem zadali udarec tudi demokratičnim silam v svetu in namesto Svetovne sindikalne federacije ustanovili novo mednarodno protidelavsko organizacijo, ki bo vsa v službi kapitalističnih mogotcev.

Toda v vseh teh svojih načrtih niso do danes prišli niti za peden daleč. Nesoglasja, ki so se pojavila v njihovem taboru, postajajo sedaj čim dalje večja. Številne tajne konference, ki so se pred kratkim vršile v Washingtonu in ki naj bi združile Ameriško delavsko federacijo in Kongres industrijskih organizacij, so se razbile. Nasprotij med obema sindikalnima ameriškim centralama ni moglo ublažiti niti posredovanje Kongresa angleških unij.

Načrti srbskih književnikov

Srbski književniki so sestavili načrt za svoje javne nastope, ki jih bodo imeli poleti in jeseni po mestih in v delavskih skupinah širom po Srbiji in po drugih republikah. Tako mislijo obiskati vzhodno Srbijo ter imeti literarne večere v Negotinu, Zaječaru, Borskih rudnikih. Obiskali pa bodo tudi Kosovo in Metohijo ter brali svoja dela delavcem v Kosovski Mitrovici, v Trepči, v Prištini in Prizrenu. Šli bodo tudi v Čuprijo in med delavce Senjskih rudnikov. Obiskali bodo nadalje še devet srbskih mest, hidrogradilišča Vlasino in druge delavske centre—tja do konca meseca oktobra. Odsli bodo tudi na Avtostrado in Novi Beograd, obiskali pa bodo še Bosno, Hercegovino in Črno goro.

Tako bodo srbski književniki pokazali svojo povezanost z delavskim razredom in ostalim delovnim ljudstvom. Njihovemu zgledu pa bodo sledili še slovenski, hrvaški in makedonski književniki, ki so z njimi vred povezani v društva Zveza jugoslovanskih književnikov.

Trinajst tisoč invalidov usposobljenih za dela

Glavna invalidska uprava pri Komiteju za socialno skrbstvo je skupno s Centralnim odborom vojaških vojnih invalidov za Jugoslavijo organizirala razne tečaje in šole, v katerih se je do-

zgodovine češkega steklarstva

Steklarstvo je poleg tekstilne industrije usnja najstarejša panoga češke domače proizvodnje, ki se je v zgodovinskih čeških deželah (Češka, Moravska in Šlezija) gojila že od XIV. stoletja. Stare češke izdelovalnice stekla — o pravih tovarnah se v tej dobi še ni moglo govoriti. — so bile predvsem v velikih gozdovih čeških obmejnih krajev, kjer je bilo na razpolago dovolj lesa za izdelovanje oglja, kajti v tem času še ni bila znana uporaba črnega ali pa rjavega premoga. Prve steklarne, kakor trdi znani češki zgodovinar Zigmund Winter, so bile v XIV. stoletju blizu mesta Vimperk na južnem Češkem in ob bronkih pogorja Krkonošev na severnem Češkem, boznejše so se pa steklarne množile vzdolž češke meje, zlasti v okolici današnjega mesta Sokolovo na severozapadnem Češkem in v ostalih mestih češkega Rudogorja. Razvoj te industrije je pa napredoval v smeri ob čeških obmejnih krajev v notranjost dežele, tako da je bila prva steklarina v XVI. stoletju v glavnem mestu Pragi. V tej dobi so se skoraj izključno izdelovala cerkvena okna in pa steklo za dnevne potrebe, kjer je postopoma doseđanje sliko nadomestilo steklo.

Razvoj češkega steklarstva se je nadaljeval tudi v XVIII. stoletju, ko se pa po usodni bit-

leš usposobilo za delo v gospodarstvu nad 13,000 invalidov. V 13 invalidskih domovih goslovanske države je sedaj 1,200 invalidov, ki obiskujejo šole in strokovne tečaje. V beograjskem invalidskem domu, kjer je 170 invalidov, jih 12 obiskuje nižjo gimnazijo, trgsko akademijo, srednjo-tehnično šolo in učiteljske. Drugi obiskujejo tečaj za industrijsko knjigovodstvo, strojepisni tečaj ali pa se učijo raznih obrti.

V Leskovcu imajo invalidski organizacijsko-upravni tečaj, ga obiskuje 37 invalidov. V Zemunu se je začel tečaj za mirmice, več invalidov iz tega mesta pa obiskuje gimnazijo in tehniško tečaj. Tudi v vosadskem invalidskem domu se invalidi strokovno usposablajo. Vsled velikega števila delovalnih zadrug v Vojvodini se je pričel tečaj, v katerem invalidi pripravljajo za brigadirje zadrug.

V ljubljanskem invalidskem domu imajo književniški, upravni in višji kmetijski tečaj. V četku aprila se je pričel politično-upravni tečaj, organiziran pa bodo tudi tečaje za personalne referente. \*

Nova pravila za obdelovalne zadruge

Te dni so bila dotiskana v svetovščini nova "Vzorna pravila kmečkih obdelovalnih zadrug" in bodo v najkrajšem času izšla v založbi "Kmečkega glasu" v priročna brošura.

Ta knjižica, ki obsega 77 strani, bo izboren pripomoček vsakemu kmečkemu prebivalstvu. S pomočjo te knjižice se vsakdo podrobno seznanil z vsebino in vsemi osnovnimi značajstvi obdelovalnih zadrug, se tudi boril za njihovo vsestransko organizacijsko in gospodarsko okrepitev. Dalje ta knjižica s svojimi jasnimi pravili, ki veljajo za posamezne tipe posameznih zadrug, dokladno razpršila dvome slehernega kmeta, ki si glede ustanovitve in stanja v obdelovalnih zadrugah še ni povsem na jasnem.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

V martinarni železarni Zenici v Jugoslaviji je te dni začeli obratovati Siemens-Martinova peč velike zmogljivosti, ki so zgradili domači delavci, tehničarji in inženirji. Prvo tako peč zgradili že lani, vendar je novozgrajena mnogo večja.

Siemena-Martinova peč v Zenici

(Dalje na 3. strani)

Vladimir Nazor:

# BEG IZ ZAGREBA

Nekoč, kar iznenada, mi reče Goran:

— Vas želijo. Ali bi šli k njim?

- Bi, sem odgovoril.
- Sedaj? Tako?
- Da.
- Naj govorim s kiparjem?
- Lahko.

To je bilo vse. Kmalu pride kipar in pripelje s seboj dva naznana človeka: Eneba smo imenovali Inženirja (kar pa ni bil), drugega, manjšega in brkatega, Konspiratorja (kar v resnici tudi je).

— Uredite vse z njima, mi pravi brezbradi hrvatski Michelangelo in odide.

Predvsem smo se dogovorili o tem, da ne pustim sestre v Zagrebu brez mojega varstva.

— Kaj naj vzamem s seboj? — Čim manj. Dva mala kovčka. V enem zimsko perilo, v drugem zimsko obleko in obuhtev. Čez dva dni ju pridemo iskat in ju odpošljemo na mesto vašega cilja.

- In kdaj pridete pome?
- Najkasneje v 10 dneh.
- Kje, kao in kam?

Nista mi odgovorila. Vendar moje zaupanje ni bilo omajano; niti besede nisem več rekel. In moja sestra (draga, razborita, požrtvovalna, uvidna sestra in mati!) hitro in prav pripravi vse: kovčke so odnesli.

Toda, nekje se je zaustavilo. Mine mesec dni nestrpnega pričakovanja. Mine tudi božič. Šele dan ali dva pred novim letom, ob prvi hujši zimi in večjem snegu pride k meni skrivnostni molčečez Inženir in me z avtom odpelje iz Zagreba, v občino Dubravo, kjer pride k meni še bolj kakor Goran skrivnostni Konspirator, resen človek, spreten in ves skrben za nas.

Nadaljnje, zanimivo, pa razmeroma dolgo in težko potovanje preko Save in Kolpe, podnevi in ponoči, po stranskih potih, nji vah in gozdovih, po taktik tako imenovani zemlji nikogar, potem dogovorjeno srečanje s četo partizanov in žalostna pot mimo do temeljev požganih srbskih vasi in ob jamah, polnih zaklane živine. Goran me je prosil, naj mu dovolim, da on govori o vsem tem pobrobno.

Prišli smo v Slunj v mraku in snegu. Sprejel nas je Glavni štab hrvatske partizanske vojske. Tu doživim prvo neprijetnost: za mojim kovčkom z zimskim perilom ni sledu; sem do malega brez vsega in vse, kar imam, je na meni.

Tu smo ostali nekaj dni. Spoznal sem tovariše Hrvate; na

sestanku mladincev sem imel prvi govor partizanom.

**S partizani**  
Drvar, 31. januarja 1943. — Čemerem predvečer deževnega dneva. Vлага in blato.

Čez most preko Unca gredo dolge kolone beguncev. Največ žene, otroci in starci. Bledi, z blatom obrizgani, utrujeni. Molčeči so. Celo boski otroci so med njimi. Ponajveč so ti otroci slabo ubuti, ogrnjeni s čimerkoli. Je tudi nekaj voz, na katerih se drenjajo otroci. Nekateri gonijo drobnico, vodijo utrujene konje in krave. Revščina, siromaštvo, sama gola življenja; ljudje lačni in neprespani.

- Odkod, ljudje?
- Iz Banije. S Korduna.
- Koliko časa ste že na poti?
- Kakih 12 dni.
- Ali so vas napadali iz zraka?
- Nas niso mogli. Čez dan smo se skrivali v gozdu, ponoči smo potovali.
- Pa zakaj vse to in na tak način?
- Bežimo pred nožem; so z enim glasom spregovorili. Nekateri sa niti obleči nismo mogli.
- Kdo vas vodi?
- Nihče.
- Kam hočete? Kam?
- Ne vemo.

In sprevod se pomika naprej po mostu.

Tukaj se je ustavil tudi Tito. Misli na prenočišča in odpočitek v Drvarju, na pomoč v hrani in obutvi; daje navodila. Pri roki ima slučajno zaboj suhih smokev, ki so mu jih poslali iz Dalmacije in sam deli sadje. Bose otroke pošlje v bližnjo partizansko stražnico, kjer jim takoj skuha. jo čaja in nareže ju kruha.

Mračni se; droben dež prši; čreda ljudi pa še zmerom gre preko mostu, se izgublja v oddaljenem glavnem delu trga, kjer jih čakajo poškodovane prazne hiše.

Tišina.  
Ne slišiš drugega, kakor šum vode in od nekje daleč jok otroka.

Na pašniku, 26. 5. maja 1943. — Počutim se, kakor da nisem od vasice pod Pirnitorskem porušenem gradiščem nad Taro pa vse do Durmitora deset dni jezidili na utrujenem kljusetu, ki ga vodi Momčilo. Kaj je bilo, sem pozabil. Pijan sem, ne da bi pil; sedaj mi je, kakor da sem letel na Jabučilu, bogve od česa; od nečesa notranjega, kar me v poslednjem času vse močnejše žene k prividom. Ali od modrine tega neba, od zelenja teh gozdov in pašnikov, od ostrega zraka, ki veje z osamljenega orjaka Durmitora in sili vsako kapljo krvi, da mi živahnije požene skozi srce in možgane?

— No, ne izgubljam povsem zavesti; nečesa se vendarje spominjam in na tem nekaj gradim.

Spominjam se pisemca, ki sem ga v Govzi pred novim velikim pokretom proti jugu prejel od Tita, ko sem mu čestital za preteklo veliko noč. Govoril mi je o lepem gozdu, o udobnem šotoru na visoki planini; vzpodbujal me je, da bi slutil o miru po tolikih bojih, nevarnostih in naporih, o geografskem jedru naše svobodne države, ki jo je imenoval Partizanijo; in pričel je graditi, toda ni dogradil; dovršil je samo prve "temelje". Nobenih mest, vasi, ograj in mejašev! Hočem livade in gore, reke in jezera, pod takim nebom in takim soncem! Hočem nomadsko življenje, svobodno, ker je vsa zemlja — vsakogar! Naj bodo povsod moja ležišča in moje žetve, moja lovišča in moji pašniki! Šotori! Šotori! Na zemlji je toliko gor in livad, obal in klancev, da jih ne moremo z njimi vse pokriti. Beli šotori na gorah in bela jadra na morjih! Pod njimi je naša bodočnost.

Glejte, vstali smo in se dvignili; borili se in prebijali; naskakovali, smo v dežju ognja in železja; skozi sneg in meglo; veter nas je bil, zveri so nas preganjale, solze gneva so nam bletele v obeh. Natrudili smo se še preveč; pa glejte: v deželi smo znani in neznani, toda še vedno na svoji grudi. In na-

stal je poletni dan. Sonce sije. Objubljen gora je pred nami. Vsa blesteča na zelenih preprohah prostranih livad. Da se vzpne naglo in razpne šoto- tove ter dvignimo oltarje bogu Miru in boginji Ljubezni!

"O mila, o sladka, o draga Svoboda!"  
Hrepeneči vzklik, ki je nastal že davno v mestu ob Jadranu, odmeva tudi sedaj daleč, čuje se tudi tukaj.

Dvignil se je črn oblak, zastrl je sonce. Livade so posivele planina je zatemnela; nekaj na njej grmi in odseva; nekaj močnejšega kakor mi.

Pa se tudi tega ne bojimo. Ker znamo orati in sejati tudi v najhujši nevihti.

## IZ ZGODOVINE ČEŠKEGA STEKLARSTVA

(Nadaljevanje z 2. strani)

pa se je v drugi polovici mnogo umetniških steklarjev izselilo iz čeških dežel v zapadno Evropo, kar je imelo za posledico, da je češko steklarstvo izgubilo svojo visoko umetniško razen in svoj nekdanji gospodarski razcvet.

V letu 1817 so iznašli v mestu Bor, ki je bilo v tej dobi središče češke steklarske industrije, barvanje kristalnega stekla, kar je bil začetek znane jablonečke steklarske industrije. Leta 1830 je bilo na Češkem 75 velikih steklarskih podjetij in 22 rafinerij stekla. Ponovno se je zboljšal izvoz čeških steklarskih izdelkov v Latinsko Ameriko, Levant, Nemčijo, Italijo in Španijo. Vrednost steklarske proizvodnje je znašala 9 milijonov zlatih goldinarjev, to je 35 odstotkov angleške in 50 odstotkov francoske proizvodnje. Češke steklarne so imele v prvi polovici XIX. stoletja svoje lastne podružnice v števil-

nih evropskih pristaniščih in v velikih mestih. Jablonecko steklarsko blago postopoma postalo svetoven eksportni artikel. Leta 1912 je znašel izvoz tega blaga 60 milijonov zlatih goldinarjev in v letih po prvi svetovni vojni okrog 600 milijonov Kč. Tudi po drugi svetovni vojni je jablonecko blago kakor steklo sploh ena izmed najvažnejših postavk češkoslovaškega izvoza, ki dosega letno skoraj tri milijarne Kčs.

V petletnem gospodarskem planu se bo proizvodnja češkega stekla še bolj povečala in začeli bodo proizvajati nove vrste ročju steklarstva.

stekla. Posebno zanimanje bo svečeno povečani proizvodnji laboratorijskega in medicinskega stekla. V mestu Usti nad Labo na severnem Češkem bo prihodnje leto začela obratovati največja tovarna steklenic na svetu in njena kapaciteta bo zadoščala za potrebe večjega dela Evrope. Prav poseben interes bo posvečen znanstvenemu raziskovanju stekla. Ustanovljen bo poseben inštitut za steklarstvo, ki bo skrbel zato, da bo stara in slavna steklarska industrija korakala v prvih vrstah svetovnega razvoja na področju steklarstva.

**Če vam 'Enakopravnost' uga- ja, naročite jo za poskušnjo vašemu prijatelju in znancu. Če imate kaka priporočila za izboljšavo čit- va, sporočite ga in skušalo se ga bo upoštevati.**



**ENAKOPRAVNOST**  
6231 St. Clair Ave.  
Cleveland 3, Ohio

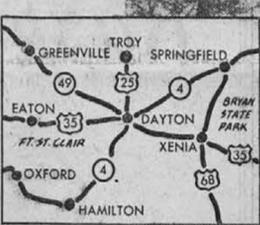
## Let's Explore Ohio EARLY CANALS AND ROADS

Daniel Boone and Simon Kenton knew and traveled the Mad River Country in west-central Ohio in the early days of the Indian wars. Both of these famed Indian fighters within the year 1778 were held captive at Old Chillicothe, the Shawnee "Old Town" four miles north of Xenia on present Route 68.

This important Indian village and the village of Old Biqua on Route 4 just west of Springfield, where Tecumseh was born, were bases from which many of the Indian raids on the Kentucky settlements originated. Gen. George Rogers Clark and his army destroyed these Indian towns in 1780 on an expedition from Fort Washington at Cincinnati.

Motorists will find many points of interest in this section of the state from the great Miamisburg Mound, one of the largest works of Ohio's earliest inhabitants, to the Altar of Peace and Fort Greenville park at Greenville on Route 49 northwest of Dayton. On the bank of the Great Miami River at Dayton is Newcomb Tavern, Dayton's first house, which was built in 1796. East of Dayton, on Route 4, is Wright Field and the beautiful monument erected to the Wright Brothers.

Below Dayton, the Miami and Erie Canal still supplies water for a number of paper mills and other industries as the canal parallels Route 25. In the earliest days, keel



Rugged gorge of Little Miami River in John Bryan State Park near Yellow Springs is popular hiking area for Ohioans. Thousands of motorists visit this park each summer.

boats traveled the Miami River from Dayton to the Ohio and in 1829 the first canal boats arrived at Dayton from Cincinnati to usher in the new canal era of transportation, still of service to Ohio.

On the tributaries of the Miami River and on that stream itself north of Dayton, are the flood control dams of the Miami Conservancy District, first flood control project in the nation and from which have come so many new parks and camp sites.

This section of Ohio, built by canals, has more than its share of colleges and universities including Miami University at Oxford, Uni-

versity of Dayton at Dayton, Wilberforce University near Xenia, Wittenberg College at Springfield, Cedarville College at Cedarville and Western College for Women at Oxford.

Today it is difficult for the motorist to believe the statements of early historian, Gist, that in 1751 "the country abounded with turkey, deer, elk and particularly buffalo, thirty or forty of which frequently were seen feeding in one meadow." As an explorer for the Ohio Land Company, Gist was one of the first white men to visit the Mad River Country.

COURTESY—THE STANDARD OIL CO., OHIO.

Leo Strukel:

## STRAH NA LJUBLJANSKEM PURFEL MAGACINU in pomaranče iz Floride

(Nadaljevanje)

Tako smo završili nepozabni večer v Slovenskem narodnem domu v Samsuli, ki nam bo vsem ostal v lepem spominu. Bili smo pači vsi židane razpoložena, ko smo se vračali na Černetovo, kjer sta nam mama in hčerka Tilka postregli s črno kavo, nakar smo šli vsi v nočno ter se odpeljali v Dayton Beach, obiskati na šega nekdanjega Brooklynskega salonerja Fran- ka Arneža, kateremu smo prej- šnji večer obljubili v Sloven- skem domu. Zena in on sta nas veselo sprejela ter razkazala njih krasni dom.

"Do sedaj sem videl same Do-

lenjce in Primorce ter sem mislil, da je Florida brez Domžal- cev. Sedaj pa tebe namjeda, Frank in v taki palači," se je ša- lil Polde.

Ko smo si ogledali krasno me- sto Daytono in Frankovo pala- čo, smo jo zavili na Beach, in smo po pesku vozili, po katerem je dirjal angleški dirkač Camp- bell, skoro do New Smyrne.

Pri kosilu smo obsedeli do več- era. Medtem smo zbijali šale, ker je največ pripomogel naš nesrečni Emil, ki se je jezil na Mr. Greina, da mu je bil ženo zapeljal. Jezil se je tudi na nas, ker je mislil, da se ga bomo nali- zali in pri tem se ga je sam, da ni našel Černetove hiše minuli večer.

Polde, ki se rad vrti okoli než- nega spola, se je začel muzati okrog domače hčerke Tilke. De-

kle je res krasne in vitke postave, dopadljiva in simpatična. Ne prisilno prijazna in vljudno, in polna šale. Oči pa ko dva re- fletorja. V njeni lepoti in pozici- ji ni ošabna ali ponosna, tem- več da rada nasvete in pomaga slehernemu z navsetu ter je zelo čislana od vseh meščanov.

Torej ni čudno, če je Polde rad gledal njene korake. Dobil pa je takoj dva tekmeča, in si- cer Andreja in Albina. Pa grozd- je je bilo kislo za vse tri.

Cas je prišel, da gremo v Dom in k Mr. in Mrs. Orešnikovim na večerjo, ker smo tako obljubili. Pri večerji smo se marsikaj po- govarjali z Orešnikom in ženo, ki sta oba prava dolenskejska korenini. Povedala sta nam, v kako lep slogi tam Slovenci živijo in če je treba tudi eden drugemu pomagajo. Videli smo to prej- šnji večer v Domu, kako je vsak prijel za delo, če je videl potrebo.

"Frank, ali se ne pišeš ti Cam- pa?" ga vpraša zena.

"Ne. Pri hiši se pravi tako. Pišem se pa Kondrič," ji odgo- vori.

"Potem si ta pravi. Se ne spom- injaš Lojzke, ki sem kuhala za vas; bo že blizu 30 let tega, ko ste bili na boardu?"

In tako sta se zopet našla dva Dolenjca nepričakovano.

"Ti si bila drobna in suha, se- daj pa taka močna žena."

Dom je samo par korakov od Orešnikovih ter smo vstali od dobre večerje in se napotili tam. Med Lojzko in Frankom je bilo dosti vprašanj za tega in onega, ki jih pa že dosti počiva.

Dospelvi v Dom, se je Polde začel ozirati po nabito polni dvo- rani. Njegove oči so iskale med množico njegov 35-letni ideal Ros Alko, s katero bi se rad go- vori in zmenjal par besed. Saj žita vendar bila oba takrat mla- da in enakih idej ter eden druge- mu zaupna in neločljiva prijat- elja, akoravno ga je sprvega sovražila, ker je služil kruh in delal za neumijski list. Zabolelo ga je, ko se je spomnil sprehoda do kopalnišča v Gordon Parku in nazaj. Kje-njena nežnost in ide- ali? Bila je ponos in od vseh čis- lana. Ali je mogoče, da jo je ku-

pil dolar? Vso to preteklost je videl pred očmi ter ni slišal ve- selega razpoloženja po dvorani. Sklenil je odločno, da ne gre pred iz Floride, da še enkrat go- vori ž njo, ali pa jo vsaj vidi in pogleda v oči.

Obšel je še enkrat dvorano, ampak nje ni bilo. Zagledal pa je v kuhinji Tilko, ki je pridno posodo pomivala, kakor doma in se ni tega dela sramovala, kakor se sramujejo nekatera dek- leta.

Ljudje so se začeli odpravljati domov, ker jih je drugi dan ča- kalo delo na polju, med katere smo se tudi mi pridružili in od- šli.

Prihodnji dan, takoj po obe- du, smo šli malo naokrog ter spoznili željo Poldetu in se usta- vili pred hišo Ros Alke. Bili pa smo zelo razočarani hladnega sprejema. Ljubosumnost ni mo- gla tu igrati vloge. Vsaj ne od strani moža ter tudi ni bilo po- voda zato. Uganke nismo mogli rešiti. Na kratko smo se poslo- vili, da ne bi nadalje delali nad- loge. Podali smo si roke, ko je

Ros Alka stekla v garažo in pri- nesla vsakemu dve pomaranče v slovo. Z bogom sreča—mrtve nade!

Nekako poparjeni smo prišli nazaj v Černetovo hišo. Posebno malobeseden je bil Polde. Pri vsem zbadanju jo je vedno za- govarjal, češ: "Morda je mož ljubosumen, morda je bila bo- lana, ali ni imela pospravljenih sob, da nas ni notri povabila" itd.

Sele ko se je Tilka vrnila iz pisarne, je bil malo potolažen, ko smo sedli k večerji.

"Gospodična Tilka, vem, da ste inteligentna, nadarjena in iz- obražena. Bi mi hoteli pojasniti, kaj je ženska, da spremeni bar- vo ali idejo, kakor telefonistka žice na 'svič boardu,' brez da bi trpela?" jo vpraša Polde.

"Dragi, vidim, da študiraš žensko. To ti odsvetujem, ker do zaključka ne boš prišel. Studira- lo je žensko že dosti možkih, da so glavno zgubili," pa rezultata niso našli. Rečem le toliko, da žena je hijena, tiger ali pa tudi angel, ampak se jo ne mora raz-

umeti. Da, žali Bog, spadam sa- ma v ta spol," mu odgovori Tilka.

Isti večer je bilo še dosti de- bate v Černetovi gostoljubni hi- ši ter se jih homo večkrat spo- minjali na lepe februarjske dni, ki smo jih preživeli v New Smyrni. Gospodično Tilko pa še enkrat opozoril na objubo, da nas obišče v Clevelandu oziroma New Yorku!

Drugi dan, kmalu v jutru, smo že drveli nazaj proti Cortezu ter pripeljali k mami Špolarja in Emila. Od tam pa kar naprej v Cleveland in New York.

Vsak si lahko predstavlja, da New Smyrno in Samsulo, muš- ketirji so bili bolj molčeči tar si niso brili norcev s pripovedka- mi. Posebno, ko so izložili An- dreja in Emila.

V Clevelandu na koldvoru je ostal sam Polde ter čutil samoto in zapuščenost, a pridružil se mu je njegov zvesti Albin.

Zdaj Polde leži v bolnici na težki operaciji.

(Konec)

MIHAIL ŠOLOHOV

# TIHI DON

ČETRTA KNJIGA

(Nadaljevanje)

— Ta, ta! ... Hor'ošo ... Na to vtipit faš zbor'ov. (Da, da! ... Prav ... Trčiti moramo na vaše zdravje!)

Grigorij se je zasmeljal in otrešnil z lasmi. Ta fanta sta mu bila resnično po volji, brez misli smeječi se in obupno po rusko govoreči nadporočnik pa se mu je zdel kar sijajen.

Poročnik je brisal kozarce in govoril:

— Štirinajst dni po nemarnem zgubljam čas z njim, kaj se pa to pravi? Postavljen je za inštruktorja za vodenje tankov, dodeljenih našemu drugemu korpusu, mene pa so obesili nanj za prevajalca. Prosto govorim po angleško, to me je tudi pokopalo ... Saj pri nas tudi pijo, a netakole. To pa je pes si ga vedi kaj! Boste videli, kaj premore! On sam ti pospravi v enem dnevu vsaj štiri do pet steklenic konjaka. V presledkih ti popije vse, pa ni nič pijan in še celo po takom zalogaju lahko dela. Zdelal me je. Zelodec me začinja nekaj boleti, vse te dni sem strahotno volje in ves sem se že prepojil s špiritom, da si zdaj še pri prižgani luči ne upam sedeti ... Vrag si ga vedi kaj! — ko je govoril, je do vrha nalil s konjakom dva kozarca, sebi pa je majceno malo pricuril.

Nadporočnik je z očmi pokazal na kozarce, se zasmeljal in začel nekaj živahno pripovedovati. Poročnik je proseče položil roko na srce, mu odgovarjal, se umerjeno nasmihal in samo poredkoma in za hipec so se mu v črnih dobrih očeh zaiskrili hudobni plamenčki. Grigorij je vzel kozarec, trčil z ljubeznivima gospodarjema in izpil na dušek.

— O! — je pohvalno dejal Anglež, srebnil iz svojega kozarca in prezirljivo pogledal na poročnika.

Velike, temne, delavske nadporočnikove roke so ležale na mizi, na hrbtni strani rok se je v gubah črnilo strojno olje, prsti so se luščili od pogostega dotikanja z bencinom in na njih so bile maroge zastarelih podplutb, obraz pa je bil gojen, gladek, rdeč. Nasprotje med rokami in obrazom je bilo tako veliko, da se je Grigoriju nekajkrat zazdelo, kakor da ima nadporočnik krinko na obrazu.

— Vi me rešujete, — je dejal poročnik in nalil do roba dva kozarca.

— Kaj pa sam, ali mar ne pije?

— Saj ravno to je tisto! Dopolodne pije sam, zvečer pa ne more. Nu, kaj bi, dajmo, izpijmo.

— Močna pijača ... — Grigorij je odpil malo iz kozarca, toda pod začudenim pogledom nadporočnika je zljil še drugo v usta.

— Pravi, da ste fant od fare. Všeč mu je, kako pijete.

— Jaz bi zamenjal z vami službo, — je rekel Grigorij in se zasmeljal.

— Prepričan sem, da bi po štiri, rinajstih dneh službe ušli!

— Od take dobrote?

— Saj bom tudi jaz brez nadaljnega ušel od take dobrote.

— Na bojišču je huje.

— Tukaj je tudi bojišče. Ondi te lahko oplazi krogla ali oskalek, pa to ni tako na trdno, tule pa mi je zagotovljena hudičeva treščiljka. Poskusite no tole konzervirano sadje. Gnjata ne marate?

— Hvala, že jem.

— Angleži so mojstri v teh rečeh. Oni ne hranijo svoje vojske tako kakor mi.

— Kaj ji mi sploh hranimo? Naša vojska se sproti pase.

— Na žalost je to res. Toda ob takem načinu oskrbovanja vojakov niti malo ne prišteš, posebno če je dovoljeno vojakom, da ne kaznovano ropajo prebivalstvo ...

Grigorij je pazno pogledal poročnika in vprašal:

— Ali ste vi daleč namenjeni?

— Skupno pot imamo, zakaj pa sprašujete? — Poročnik ni opazil, kako je nadporočnik pograbil steklenko in mu natočil poln kozarec.

— daj boste pa morali izpiti do dna, — se je zasmeljal Grigorij.

— Se je že začelo! — je zajčal poročnik, ko se je ozrl po kozarcu. Lica je zalila čez in čez rahla rdečica.

Vsi trije so molče trknili in izpili.

— Skupno pot imamo, gremo pa vendar vsak po svoje ... — se je vnovič oglasil Grigorij, se namrgodil in zaman poskušal ujeti na vilice marelico, ki je

— Pri polni moči ste še. Pri vadili ste se ga in zdaj vam ne more do živoga, — je potrdil Grigorij. Tudi sam se je opazno opijanal, a je čutil, da lahko še veliko popije.

— Res? — Poročnik se je razveselil. — Ne, ne! Spočetka sem bil malce moten, zdaj pa, prosim, kolikor vam drago! Kakor sem rekel: kolikor vam drago! Pogodu ste mi, stotnik. V vas je čutiti, kako naj rečem, moč in odkritost. Into mi je všeč. Dajva, pijva na domovino tegale cepca in pijanca. On je zares kakor živina, ali njegova domovina je lepa. "Vladaj, Britanija, nad morji!" — Bomo pili! Samo ne do kraja! Na vašo zanosno domovino, mister Campbell! — in rekel: — O Angliji govorim ravno tako zavistno, kakor Poročnik je izpil, se brezupno namrdnil, prigriznil gnjatai govori poulični pobalinček, ki ima mater vlačugo s pobitim nosom, o dostojanstveni gospe, materi svojega naključnega prisatelja gospodka. Kakšna dežela je to, stotnik! Ne morete si misliti, jaz pa sem živel tam ... Nu, pijmo!

— Naj bo ne vem kakšna mati, pa je le tuja rodni.

— Ne bomo se prerekali, pijmo!

— ijmo. Pa se vam ne zdi grdo tako govoriti o svoji domovini?

— To domovino ... Iz te domovine bi bilo treba gnilobo iztrebiti z ognjem in mečem, a mi smo brez moči. Zgodilo se je tako, da sploh nimamo domovine. Nu, vrag z njo! Campbell ne verjame, da bomo ugнали rdeče.

— Ne verjame?

— Ne, ne verjame. Slabo mnenje ima o naši vojski in pohvalno govori o rdečih.

— Se je udeležil bojev?

— Pa še kako! Toliko da ga niso rdeči zajeli. Prekleti konjak!

Zenska dobi delo gospodinje pri dvojici, ki vodi trgovino. Za delo od 10. zj. do 7. zve. gre domov ob večerih. Plača \$25 tedensko. Za podrobnosti pokličite pred 10. zjutraj ali po 7. zvečer. FA 3454.

ZIDANA HIŠA  
7 sob, v zelo dobrem stanju ter izvrstno zgrajena, se proda. Cena \$14,000.  
Poizve se na  
17618 GROVEWOOD AVE.  
ali 747 E. 185 St.

HIŠA NAPRODAJ  
5 sob, spodaj, 2 sobi zgoraj; lota na vogalu. 2 garaži. Vrednost \$20,000. Se proda za \$16,700.  
Vpraša se na  
20986 TRACY AVE.

ŽENE, POZORI!  
ŠIVALNE STROJE  
POPRAVLJAMO IN  
PRODAJAMO  
Se priporočamo  
SINGER SEWING  
MACHINE CO.  
748 E. 185 St. - KE 0660

spodrsavala po krožniku. — Eni prej izstopijo, drugi gredo dalje, kakor na vlaku ...

— Kaj vi mogoče ne mislite iti do končne postaje?

Grigorij je čutil, da mu stopa pijača v glavo, ali pijanost ga še ni zmagala; zasmeljal se je in odgovoril:

— Nimam zadosti denarja za vozovine do kraja. Kaj pa vi?

— Nu, jaz sem v drugačnem položaju: čeprav me bodo vrgli iz voza, pojdem peš po progji do konca!

— Potlej vam želim srečno pot! Dajmo, izpijmo!

— Treba je. Nesreča se je že začela ...

Nadporočnik je trčil z Grigorijem in poročnikom, molče pil in ni skoraj nič jedel. Obraz mu je opečnato pordeč, oči so se zasvetile, v gibih je bilo čutiti preračunano počastnost. Še preden so izpraznili drugo steklenko, se je že težko dvignil, trdno stopil h kovčegu, vzel iz njega tri steklenice konjaka in jih prinesel. Ko jih je postavil na mizo, se je nasmehnil s kohčki ust in nekaj zabasiral.

— Mister Campbell pravi, da je treba nadaljevati zabavo. Besga plentaj tega mistra! Kaj pa vi?

— Kaj bi ne, lahko nadaljujemo, — je pritrdil Grigorij.

— Da, ali kakšen bo konec? V tem angleškem telesu je duša ruskega trgovca. Jaz, kakor je videti, sem že tam ...

— Ne pozna se vam, — je lisičil Grigorij.

— Kakšen vrag! Zdajle sem šibak kakor devička ... Pa sem še lahko za kaj, da, da, pa sem še zatorej in še kako!

Poročnik je popil kozarec in vidno zasrpel: črne oči so se mu zalile in začele rahlo križema gledati, mišice na obrazu so splahnele, ustnice se skoraj niso nič več pokoravale in pod motnimi ličnicami so ubrano zatržali živčji. Izpiti konjak je presenetljivo deloval nanj. Poročnik je bil tak na pogled kakor vol, ko ga pred zakolom mahnejo po čelu z desetfuntnim kladivom.

HIŠA NAPRODAJ  
nova Cape Cod vzorca; 3 spalnice in stranišče spodaj; zgoraj kopalnica, lota 100x165, garaža; pri busu. Cena \$15,500. Zglasite se pri lastniku  
253 E. 284 St., Wickliffe 646 J.

VAS MUČI REVMAZEM?  
Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.  
Vprašajte nas.  
MANDEL DRUG CO.  
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.  
15702 Waterloo Rd. — IV 9611

RAZPRODAJA VINI!  
CONCORD — \$1.60 galona  
KATAVBA ali  
NIAGARA — 2.10 galona

CONCORD — \$70.00 spd  
KATAVBA ali  
NIAGARA — 85.00 sod

Kramer's Bonded Winery  
5303 St. Clair Ave., EN 2263

EUCLID POULTRY  
549 EAST 185 ST., KE 8187 Jerry Petkovšek, lastnik

Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejemamo naročila za perutnino za svatbe, bankete in veselice, itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

POZOR!  
Zelo znižane cene na ženskih visokih čevljih pripravne za v staro domovino. Prav tako znižane cene na moških delavniških čevljih dobite pri

STANLEY F. MAJER  
SLOVENSKA TRGOVINA Z NAJBOLJŠIM  
OBUVALOM

6107 St. Clair Ave. Tel.: UT 1-5027  
(prej Frank Suhadolnik)

To vam jamčimo, da dobite pri nas res prvovrstno obuvalo, resnično znižane cene.

— Močan je! Tak je kakor špirit.

— Ne dosti slabši. Campbella je rešila iz zagate konjenica, če ne, bi ga ujeli. To je bilo pri vasi Žukovu. Rdeči so nam tedaj uplenili en tank ... Zalostni ste videti. Kaj pa vam je?

— Pred kratkim mi je žena umrla.

— To je hudo! Imate otroke?

— Da.

— Na zdravje vaših otrok! Jaz jih nimam, ali pa jih morebiti tudi imam, če pa jih imam, potem so kdo ve kje, prejkone tekajo okrog in prodajajo časopise ... Campbell ima v Angliji nevesto. Vestno ji piše dvakrat na teden. In piše brzkone same neumnosti. Jaz ga skoraj zavidam, kaj?

— Nič nisem rekel. Zakaj pa rdeče upošteva?

— kdo je rekel, da jih "upošteva"?

— Vi ste rekli.

— Ni mogoče! Ne upošteva jih, ne more jih upoštevati, motite se! Sicer pa ga bom vprašal.

Campbell je pazljivo poslušal bledega in pijanega poročnika in nekaj dolgo govoril. Grigorij ni mogel pričakati, zato je vprašal:

— Kaj pa žebra?

— Videl je, kako so v pehotnem redu, v cunje obuti, napadli tanke. Je to dovolj? Pravi, da ljudstva ni mogoče premagati. Bedak! Ne verjemite mu.

— Kako ne verjemite?

— Sploh.

— Nu, kako?

— Pijan je in mlati prazno slamo. Kaj se pravi — in mogoče premagati ljudstva? Del ga je mogoče uničiti, druge pa prisiliti k pokori ... Kako sem rekel? Ne, ne k pokori, ampak k pokorščini. Ali smo že pospravili? — Poročnik je povsili glavno na roke, s komolcem prevrnil konzervno škatlo, kakih deset minut sedel, se s prsnimi naslanjal na mizo in na gosto dihal.

Za okni je ždela temna noč. Po oknicah je bobnal gost dež. Nekje daleč je bobnelo in Grigorij ni mogel ugotoviti, ali grmi ali je le topovsko bučanje. Campbell je bil ovit v sinji oblak smodkinega dima in točil konjak. Grigorij je zdrmal poročnika, negotovo stoječ na nogah, in rekel:

— Poslušaj, vprašaj ga: zakaj bi nas rdeči potokli?

— Hudiča! — je zarohnel poročnik.

— Ne, le vprašaj.

— Hudiča! Vrag te nosi!

— Vprašaj, ti pravim!

Poročnik je kako minuto za bodeno gledal Grigorija, potem je začel jecljati, nekaj pravi pazno poslušajočemu Campbellu in vnovič mu je omahnila glava v dlani, sklenjene v prgišče. Campbell se je z malomarnim posmehom ozrl po poročniku, prijel Grigorija za rokav in začel molče pojasnjevati: poročnik je na sredo mize marelično peško in zraven nje, kakor da ju primerja, po robu postavil svojo debelo pest, cmoknil z jezikom in s pestjo pokril kočico.

(Dajte prihodnjic)

ZENSKÉ COTTON OBLEKE  
DVE ZA \$4.00  
Vredne so dvakrat toliko.  
Mere 9 do 52  
Nogavice po 39c in 59c  
ANN'S DRESS STORE  
2949 Woodhill Rd.

HIŠA NAPRODAJ  
Hiša za 1 družino, v zelo dobrem stanju, se proda. Podrobnosti dobite pri lastniku na

784 London Rd.

FORNEZI  
Nove forneze na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro vzpostavimo. Resetting stane \$15; čiščenje \$5. Premenimo stare forneze na olje ali plin.

CHESTER HEATING CO.  
Govorimo slovensko  
1193 Addison Rd., UT 1-0396

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

# THE MAY CO'S Cool BASEMENT

## Razprodaja!

Cool On-or-off-the-Shoulder  
Mexican Print

# BLUZE 1.00



Zelo rada boste imela te hladne, uglajene živo-barvne bluze ... zgotovljene z elastičnim ovrathnikom, da bluze lahko nosite na ramah ali doli. Majhni nabrani rokavi. Rahlo rayon blago v lepi pisani mehiški barvi. Mere 32 do 36.

Telefonska naročila sprejeta dokler traja zaloga ... Pokličite CHerry 3000

(Nobena C.O.D. naročila za manj kot 2.01, davek vklj., se ne sprejme)

Basement oddelek s športno opravo

# Razprodaja! Izdelovalčeva čistka 3.99 Modrih Denim kril

Dekliške mere 12 do 16

Najbolj priljubljeno modro denim blago, ki se lepo pere ... sedaj v lepo ukrojenih krilih z dvemi prostornimi žepi spredaj, pas se premakne, napol nabrana s 3 kosi spredaj, 2 kosi zadaj. Zipper zadaj. Spredaj so krila nabrana nad žepi za boljšo prilogo.

Telefonska naročila sprejeta dokler zaloga traja ... Pokličite CHerry 3000

(Nobena C.O.D. naročila za manj kot 2.01, davek vklj., se ne sprejme)

Basement oddelek s športno opravo

# 1.39

Zastopniki

"Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:

JOHN RENKO  
1016 E. 76th St.  
UT 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:

JOHN STEBLAJ  
775 East 236 St.  
REDWOOD 4457

Za newburško okrožje:

DIAMOND 8029  
FRANK RENKO  
11101 Revere Ave.

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik Dr. J. V. Zupnik nahaja na St. Clair Ave. in E. 62 St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini praktciralo in se izselilo, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenega dogovora.

Njegov naslov je

DR. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVE.

vogal E. 62nd St.; vhod samo na E. 62 St.

Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zve.

Tel.: EN 5013